

Τα Νέα μας



ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ • ΑΡΙΘ. 449 • ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2011 • ΒΟΥΛΗΣ 36 • 105 57 ΑΘΗΝΑ • ΤΗΛ.: 210 3244315

ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ και ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ στους ΔΙΚΑΙΟΥΣ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Σε ειδική τελετή που έγινε στο Πνευματικό Κέντρο της Ισραηλιτικής Κοινότητας Αθηνών, στις 28.11.2011, ο πρέσβης του Ισραήλ στην Ελλάδα κ. Άριε Μέκελ και ο πρόεδρος του Κεντρικού Ισραηλιτικού Συμβουλίου Ελλάδος κ. Δαυίδ Σαλιτέλ απένεμαν τον Τίτλο και το Μετάλλιο του «Δικαίου των Εθνών» σε οκτώ Έλληνες Χριστιανούς που διέσωσαν Εβραίους συμπατριώτες τους κατά τη διάρκεια της Ναζιστικής Κατοχής. Στην εκδήλωση, την οποία συντόνισε και παρουσίασε ο κ. Λέων Γαβριηλίδης, παρέστησαν οι οικογένειες των διασωθέντων και των «Δικαίων», ο Αρχιεπίσκοπος της Καθολικής Εκκλησίας στην Ελλάδα κ. Φώσκολος, ο Ραββίνος Αθηνών κ. Μιζάν, εκπρόσωποι του διπλωματικού σώματος, πρόεδροι και εκπρόσωποι των εβραϊκών κοινοτήτων και οργανώσεων.

Κατά την εκδήλωση βραβεύτηκαν, μετά θάνατον, οι: πατέρας Ιωάννης Μαραγκός για τη διάσωση του Ζεράρ Σαΐα. Επίσης οι: Αθανάσιος και Αθηνά Ρόμπου, Στέφανος Ρουσαμάνης, Νικόλαος και Φανή Φατλέ, Ευάγγελος Κουκούλας, και Ιωάννης Θεμελής για τη διάσωση της οικογένειας Σαμουήλ και Νίνας Δαυίδ. «Όποιος σώζει μια ζωή σώζει όλον τον κόσμο», δήλωσε ο πρέσβης του Ισραήλ στην Ελλάδα, κ. Άριε Μέκελ, αναφερόμενος σε παλιά εβραϊκή παροιμία, εκφράζοντας την ευγνωμοσύνη στους βραβευθέντες. Επιπλέον, τόνισε ότι η φετινή βράβευση έχει την ιδιαίτερη σημασία της για το Ισραήλ και την Ελλάδα δεδομένου ότι πραγματοποιείται σε μία περίοδο ραγδαίας βελτίωσης των ελληνο-ισραηλινών σχέσεων.

«Η Ευγνωμοσύνη είναι παντοτινή προς τους Συνέλληνες που έδωσαν το δυνατό βαθύτερο περιεχόμενο στην έννοια «Άνθρωπος». Η σημερινή τελετή αποδεικνύει ότι, παρ' όλων ότων έχουν

περάσει σχεδόν εβδομήντα χρόνια από τότε, η ευγνωμοσύνη των Εβραίων που σώθηκαν κατά τη διάρκεια της Γερμανικής Κατοχής της Ελλάδος εξακολουθεί να αναζητά τους σωτήρες για να τους αναγνωρίσει και για να τους επιβραβεύσει», τόνισε χαρακτηριστικά ο πρόεδρος του Κ.Ι.Σ.Ε. κ. Δ. Σαλιτέλ απευθυνόμενος προς τους Δικαίους.

Η κα Καρόλ Μιωνή μίλησε για το ρόλο και το έργο του Ιδρύματος Γιαντ Βασέμ αναφέροντας, μεταξύ άλλων, ότι περισσότεροι από 250 Έλληνες «Δίκαιοι» έχουν τιμηθεί μέχρι σήμερα, καθώς και ότι ο τίτλος του «Δικαίου των Εθνών» θεωρείται μια από τις υψηλότερες τιμητικές διακρίσεις που απονέμεται σε ξένο πολίτη από το Κράτος του Ισραήλ.

Η συγκινητική εκδήλωση ολοκληρώθηκε με μουσικό πρόγραμμα που προσέφεραν η κα Ραχήλ Μάτσα (πιάνο) και η κα Πόπη Βασιώπη (φλάουτο). Οι μουσικοί ερμήνευσαν τρία χαρακτηριστικά αποσπάσματα από το μουσικό θέμα της ταινίας «Η Λίστα του Σίντλερ», του συνθέτη Τζον Ουίλιαμς και το «Γερουσαλάιμ σελ Ζακάβ».

Συνέχεια στη σελ. 4

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΝΤΥΠΩΝ Κ.Ι.Σ.Ε.

Αγαπητοί Αναγνώστες,

Σε συνέχεια της ανακοίνωσης που δημοσιεύθηκε στο προηγούμενο τεύχος, σας ενημερώνουμε ότι από το 2012 θα έχετε τη δυνατότητα να λαμβάνετε τα έντυπα του Κ.Ι.Σ.Ε. ηλεκτρονικά.

** Για το περιοδικό «ΧΡΟΝΙΚΑ» υπενθυμίζεται ότι η ταχυδρομική αποστολή της έντυπης έκδοσης θα περιοριστεί μόνον στους παραλήπτες εκείνους που δεν διαθέτουν ηλεκτρονική διεύθυνση και θα δηλώσουν -γραπτώς ή τηλεφωνικώς- ότι επιθυμούν να λαμβάνουν το περιοδικό ταχυδρομικά.

** Το δελτίο «ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ» θα αποστέλλεται είτε ταχυδρομικά, είτε ηλεκτρονικά κατόπιν σχετικής δήλωσής σας.

Ιδιαίτερη παράκληση είναι να προτιμηθεί η ηλεκτρονική παραλαβή των εντύπων.

Εγγραφόμενοι στον κατάλογο ηλεκτρονικών διευθύνσεων του Κ.Ι.Σ.Ε., εκτός των εντύπων, θα λαμβάνετε ενημερώσεις για καίρια εβραϊκά θέματα και πολιτιστικά δρώμενα, καθώς και προσκλήσεις. Μπορείτε να μας γνωρίσετε την ηλεκτρονική σας διεύθυνση, εφόσον διαθέτετε, αποστέλλοντας σχετική δήλωση ενδιαφέροντος στο hhkis1@ath.forthnet.gr

Παρακαλούμε να έχουμε την απάντησή σας εντός του Ιανουαρίου 2012.

Σας ευχαριστούμε



Αναμνηστική φωτογραφία των Δικαίων με τον Αρχιεπίσκοπο της Καθολικής Εκκλησίας, τον Ραββίνο Αθηνών, τον πρέσβη του Ισραήλ και τον πρόεδρο του ΚΙΣΕ

ΝΕΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΤΗΣ CLAIMS CONFERENCE ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΣΡΑΗΛΙΤΕΣ ΕΠΙΖΩΝΤΕΣ - ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ NAZI

Σε συνέχεια προηγούμενων προγραμμάτων, η Claims Conference με το πρόγραμμα (SO36) 12120, ενέκρινε για το έτος 2012 ποσό ύψους 64.631,00€, για την αντιμετώπιση αναγκών υγείας και διαβίωσης ομοθρήσκων επιζώντων από τις διώξεις των Ναζί. Το Κ.Ι.Σ. Ελλάδαδος ανέλαβε τη διεκπεραίωση των αιτήσεων και για το πρόγραμμα αυτό.

Σύμφωνα με τις οδηγίες που δόθηκαν από την Claims Conference:

Οι αιτήσεις πρέπει να υποβληθούν στις τοπικές Ισραηλιτικές Κοινότητες, οι οποίες θα τις υποβάλουν στη συνέχεια στο Κ.Ι.Σ.Ε. Ειδική Επιτροπή του Κ.Ι.Σ.Ε. θα επεξεργασθεί τις αιτήσεις και μετά την αξιολόγηση, θα υποβάλει τα πορίσματα στην Claims Conference για έγκριση.

Σε γενικές γραμμές, η χορήγηση αφορά στην κάλυψη βασικών κοινωνικών υπηρεσιών εντός οικίας ευάλωτων ηλικιωμένων θυμάτων των ναζιστικών διώξεων που διετέλεσαν όμηροι, εν κρυπτώ ή συνελήφθησαν και εργάσθηκαν σε στρατόπεδα εργασίας κ.ά., και διαθέτουν χαμηλό εισόδημα, έχουν αποδεδειγμένη ανάγκη και διαθέτουν τα ανάλογα αποδεικτικά στοιχεία (εκκαθαριστικό εφορίας, πιστοποιητικά γιατρών κ.ά.).

Συνοπτική επισκόπηση των όρων χορήγησης:

1. Οι δικαιούχοι πρέπει να είναι κάτοικοι Ελλάδας, θύματα των ναζιστικών διώξεων. Ως τέτοιοι μπορούν να θεωρηθούν εκτός από τους επιζώντες όμηρους, και όσοι κρύφτηκαν για να διαφύγουν, συνελήφθησαν και εργάσθηκαν σε στρατόπεδα εργασίας, ή όσοι με οποιονδήποτε τρόπο υπέστησαν τις συνέπειες των διωγμών.
2. Οι δικαιούχοι πρέπει να διαθέτουν ατομικό ετήσιο εισόδημα μετά τον φόρο που δεν ξεπερνά τα 11.500 ευρώ περίπου (16.000 Δολ.ΗΠΑ). (Δεν λαμβάνεται υπόψη το εισόδημα του/της συζύγου). Διευκρινίζεται ότι, σύμφωνα με τις οδηγίες της Claims Conference, δεν λαμβάνονται υπόψη στον προσδιορισμό του εισοδηματικού ορίου ενδεικτικά: συντάξεις γήρατος (π.χ. κρατικές, ιδιωτικές), περιλαμβανομένων αποζημιώσεων ασθενείας ή ατυχήματος κ.λπ., αποζημιώσεις σύμφωνα με τον Δυτικογερμανικό Ομοσπονδιακό Νόμο (BEG) και συντάξεις από το Article 2 Fund.
3. Εξετάζεται η λειτουργική Ικανότητα του δικαιούχου και καθιερώνεται ανάλογη κλίμακα ωρών παροχής υπηρεσιών οικιακής φροντίδας, με όριο τις 4, 10 και μέχρι 25 ώρες/εβδομάδα.
4. Οι δικαιούχοι και οι πρώτου βαθμού συγγενείς τους, δεν πρέπει να διαθέτουν ικανά για τη διαβίωση και την αντιμετώπιση των αναγκών του δικαιούχου περιουσιακά στοιχεία.
5. Δικαιούχοι δεν θεωρούνται οι τρόφιμοι γηροκομείων.
6. Το πρόγραμμα συνεισφέρει στην κάλυψη βασικών κοινωνικών υπηρεσιών που προσφέρονται εντός οικίας.
7. Η δικαιολόγηση των αναγκών θα γίνεται με βάση αξιόπιστα δικαιολογητικά (ιατρικές γνωματεύσεις, βεβαιώσεις και συνηγορία των Κοινοτήτων, προσωπική γνώμη κοινωνικού λειτουργού) ανάλογα με την περίπτωση.
8. Λαμβάνεται υπόψη η φυσική και ψυχολογική κατάσταση του αιτούντος.
9. Τα βοηθήματα χορηγούνται επιπροσθέτως των όσων βοηθημάτων λαμβάνει ο δικαιούχος από την αντίστοιχη Κοινότητα ή άλλο φορέα, για τα οποία η Συμβουλευτική Επιτροπή θα πρέπει να λάβει οπωσδήποτε γνώση.

Διαδικασία χορήγησης: Οι αιτήσεις υποβάλλονται προς τις οι-

κείες Κοινότητες και περιλαμβάνουν τα απαραίτητα δικαιολογητικά. Διευκρινίζεται ότι κατά τη διαδικασία απολογισμού του ύψους του συνολικού ετήσιου εισοδήματος των αιτούντων, δεν συμπεριλαμβάνεται το ετήσιο ποσό του Επιδόματος Κοινωνικής Αλληλεγγύης Συνταξιούχων (Ε.Κ.Α.Σ.), ή οποιοδήποτε άλλο έκτακτο επίδομα. Περαιτέρω διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση μη ύπαρξης εκκαθαριστικού σημειώματος εφορίας για τη βεβαίωση του ύψους του εισοδήματος, θα πρέπει με την υπεύθυνη δήλωση να επισυνάπτεται εκκαθαριστικό σημείωμα του αντίστοιχου ασφαλιστικού ή συνταξιοδοτικού φορέα. Οι Κοινότητες μέσω των υπηρεσιακών τους οργάνων, εξετάζουν τα στοιχεία, και, εφόσον καλύπτονται οι προϋποθέσεις, τις διαβιβάζουν στο Κ.Ι.Σ.Ε.

Η Συμβουλευτική Επιτροπή, που απαρτίζεται από μέλη οριζόμενα από το Κ.Ι.Σ.Ε. και εκπρόσωπο του Συλλόγου των Ομήρων, εγκρίνει ή απορρίπτει τις αιτήσεις, ή κατανέμει ανάλογα με τις ανάγκες των αιτούντων το διατιθέμενο για το έτος 2012 ποσό των 64.631,00€. Το πόρισμα αξιολόγησης υποβάλλεται για έγκριση στο Δ.Σ. του Κ.Ι.Σ.Ε. Στη συνέχεια το Κ.Ι.Σ.Ε. προβαίνει στις πληρωμές προς τους δικαιούχους, οι οποίοι υπογράφουν τη σχετική απόδειξη μέσω των Κοινοτήτων.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

ΙΣΡΑΗΛ

Η Μοσάντ παρουσιάζει... την απαγωγή του Άιχμαν

Μια ενδιαφέρουσα περιοδική έκθεση με θέμα το χρονικό της απαγωγής του Ναζι εγκληματία Άντολφ Άιχμαν παρουσιάζεται από τον Δεκέμβριο στο Ισραήλ, εκθέτοντας αντικείμενα που είχε συλλέξει η Μοσάντ κατά τη διεξαγωγή της εν λόγω επιχείρησης. Τα αντικείμενα, τα περισσότερα από τα οποία θα παρουσιαστούν για πρώτη φορά δημόσια, εκτίθονταν μέχρι σήμερα στο Αρχηγείο της Μοσάντ. Πρώτος σταθμός της έκθεσης θα είναι η Ισραηλινή Βουλή, η Κνέσσετ, όπου θα παραμείνει για ένα μήνα, για να συνεχίσει την περιοδεία της σε διάφορους εκθεσιακούς χώρους ανά το Ισραήλ.

Τα εκθέματά της περιλαμβάνουν τον εξοπλισμό που χρησιμοποιήθηκε κατά την επιχείρηση, την ψεύτικη ταυτότητα που χρησιμοποιήθηκε για να φυγαδευτεί ο Άιχμαν από την Αργεντινή χωρίς να κινηθούν οι υποψίες των Αρχών, τα κλειδιά του διαμερίσματος του Άιχμαν στο Μπουένος Άιρες, τις ψεύτικες ταυτότητες των πρακτόρων της Μοσάντ κατά την παραμονή τους στην Αργεντινή, καθώς και μεγάλο αριθμό φωτογραφιών που καταγράφησαν το όλο χρονικό από την απαγωγή μέχρι την άφιξη του Ναζι εγκληματία στο Ισραήλ. Επίσης, εκτίθεται η απόφαση του δικαστηρίου που καταδίκασε τον Άιχμαν σε θάνατο. Όπως είναι γνωστό, ο Άντολφ Άιχμαν, ένας από τους εμπνευστές και ενορχηστρωτές της «Τελικής Λύσης», συνελήφθη το 1960 από πράκτορες της ισραηλινής μυστικής υπηρεσίας, στο Μπουένος Άιρες όπου είχε καταφύγει. Η κολοσσιαία επιχείρηση μεταγωγής του στο Ισραήλ, η δημόσια δίκη του το 1961, η καταδίκη και η εκτέλεσή του αποτέλεσαν σταθμό για την καταγραφή των ναζιστικών εγκλημάτων και την ιστορία του Ολοκαυτώματος.

(EJC, 30.11.2011)

◀ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ▶

ΜΠΑΡΟΥΧ ΝΤΑΓΙΑΝ ΑΕΜΕΤ

ΑΘΗΝΑ.- Από την Ι.Κ. Αθηνών μας γνωστοποιήθηκαν οι θάνατοι των:

- Χρυσούλας Ραφαήλ Τρέβεζα, ετών 88
- Βιτάλην Δαυίδ Σούση, ετών 91
- Μωυσή Ιωσήφ Νεγρίν, ετών 88

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.- Από την Ι.Κ. Θεσσαλονίκης μας γνωστοποιήθηκαν οι θάνατοι των:

- Δαυίδ Εδγάρ Κούνιο, ετών 66
- Χαβούλας Ραφαήλ Τρέβεζα, ετών 88

ΛΑΡΙΣΑ.- Από την Ι.Κ. Λάρισας μας γνωστοποιήθηκε ο θάνατος του Ματαθία Ματαθία Μπέγα, ετών 88.

ΜΑΖΑΛ ΤΟΒ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.- Από την Ι.Κ. Θεσσαλονίκης μας ανακοινώθηκαν οι γεννήσεις των:

- Περγλίνας, κόρης της Φρίντας Ματαλών και του Ηλία Χατζή.
- Ματέο-Ιωσήφ, γιου της Έτυς Λεβή και του Ερρίκου Βενουζίου.

ΛΑΡΙΣΑ.- Από την Ι.Κ. Λάρισας μας ανακοινώθηκε η γέννηση της Ιλεάνας, κόρης της Αλίκης Οβαδία και του Λέων Κοέν.

ΜΠΑΡ ΜΙΤΣΒΑ

ΛΑΡΙΣΑ.- Η Κοινότητα Λάρισας υποδέχτηκε σαν ενεργό ενήλικο μέλος της τον νεαρό Ραφαήλ Μουσα, σε μια όμορφη τελετή που έγινε στη Συναγωγή Λάρισας, την Πέμπτη 17 Νοεμβρίου 2011. Με την καθοδήγηση του Ραββίνου κ. Ηλία Σαμπετάι, ο Ραφαήλ φόρεσε για πρώτη φορά τα τεφιλίν και έκανε την πρώτη του ανάγνωση αποσπάσματος της Τορά, ενώ με μεγάλη άνεση και χιούμορ αναφέρθηκε στις νέες του υποχρεώσεις. Συγγενείς και φίλοι τον συγχάρηκαν και του ευχήθηκαν σ' αυτό τον σημαντικό σταθμό της ζωής του. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κοινότητάς μας εύχεται στον Ραφαήλ να έχει υγεία, πρόοδο και χαρές και να είναι περήφανος για την κληρονομιά που αναλαμβάνει. Στους γονείς του, Σόλων και Νίνα Μουσα, εύχεται να τον καμαρώνουν και να τον δουν όπως επιθυμούμεν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

- Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμπαραστάθηκαν στο βαρύτατο πένθος

μας για την απώλεια του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού και θείου, Ιωσήφ Κοέν από την Χαλκίδα, που κατοικούσε στην Ισπανία.

*Η σύζυγος Όλγα Μεντέζ
Οι οικογένειες Ισαχάρ Κοέν,
Ηλία Ιερεμιά, Βενιαμίν Κοέν,
Στέλλας Λεβή & Χαΐμ Καπέτα*

- Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο πένθος μας για την απώλεια της αγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς Ροζίτας Ιεσοιά Μανουά.

*Τα παιδιά Αλμπέρτος & Νίνα Χακίμ
Πέπος & Τζούλια Λεβή
Ηλίας Μανουά*

- Εκφράζουμε τις θερμές μας ευχαριστίες και την εκτίμησή μας σε όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν με κάθε τρόπο στην απώλεια της αγαπημένης μας μητέρας, γιαγιάς, αδελφής και προγιαγιάς Λουίζας Αλμπελανσή.

*Τα παιδιά Ισαάκ – Φούλα Σολομών
Τα αδέρφια, Τα εγγόνια
Μάκης - Τάνια Σολομών
Ντέιβιντ - Ελίζα Γκιούλη
Ντάνης Σολομών, Λίνα Σολομών
Τα δισέγγονα*

Πρόγραμμα Σπουδών για το Ολοκαύτωμα στο Πανεπιστήμιο της Χάιφας

Το Πανεπιστήμιο της Χάιφας εγκαινιάζει για την προσεχή ακαδημαϊκή χρονιά 2012-'13 αγγλόφωνο πρόγραμμα σπουδών MA για το Ολοκαύτωμα. Το πρόγραμμα απευθύνεται σε προπτυχιακούς φοιτητές Ανθρωπιστικών και Κοινωνικών Επιστημών. Για περισσότερες πληροφορίες και αναλυτικό πρόγραμμα: <http://holocaust-center.haifa.ac.il>, υπεύθυνος: Δρ. Yael Granot-Bein, e-mail: ygranot@univ.haifa.ac.il

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

Για τον Μ. Μπέγα

- Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ισραηλτικής Κοινότητας Λάρισας, που συνήλθε έκτακτα σήμερα, Κυριακή 4 Δεκεμβρίου 2011, ύστερα από το θλιβερό άγγελμα του θανάτου του

ΜΑΤΑΘΙΑ ΜΠΕΓΑ

πατέρα του ταμιά του Διοικητικού Συμβουλίου, Αλμπέρτου Μπέγα, ο οποίος υπήρ-

ξε ένας καλός και εργατικός οικογενειάρχης, ένας πιστός και συνεπής Εβραίος, με πολυετή προσφορά στο ιερό και δύσκολο έργο της Χεβρά Κεδοσά,

Αποφασίζει:

1. Να παραχωρηθεί η άδεια κηδείας «τιμής ένεκεν».
2. Να παραστεί σύσσωμο το Διοικητικό Συμβούλιο της Κοινότητας στην κηδεία του.
3. Να εκφραστούν τα συλλυπητήρια της Κοινότητας Λάρισας στους οικείους του και να τους επιδοθεί το Ψήφισμα αυτό.
4. Να διατεθεί στη μνήμη του, αντί στεφάνου, ποσό για τις ανάγκες της Ιερής Συναγωγής Λάρισας.
5. Να δημοσιευθεί το Ψήφισμα αυτό στο ενημερωτικό δελτίο του Κεντρικού Ισραηλιτικού Συμβουλίου «Τα νέα μας».

*Ο Πρόεδρος ΜΩΥΣΗΣ ΜΑΓΡΙΖΟΣ
Η Γεν. Γραμματέας ΒΕΑΤΡΙΚΗ ΜΑΓΡΙΖΟΥ*

Για την Γκ. Φρανσέ

- Το Διοικητικό Συμβούλιο της WIZO Λάρισας το οποίο συνήλθε έκτακτα, σήμερα 11/9/2011, ύστερα από πρόσκληση της Προέδρου Στέλλας Φελλούς, μόλις πληροφορήθηκε τη θλιβερή είδηση του θανάτου της επιτίμου προέδρου της,

ΓΚΕΟΥΛΑ ΦΡΑΝΣΕ

η οποία επί σειρά ετών προσέφερε με δυναμισμό και αγάπη στους σκοπούς της WIZO και όχι μόνο,

Ψηφίζει:

1. Να παραστούν όλα τα μέλη του Δ.Σ. στην κηδεία της.
2. Να επιδοθεί το παρόν ψήφισμα στην οικογένειά της.
3. Να δημοσιευτεί το παρόν στον εβραϊκό Τύπο.

*Η Πρόεδρος ΣΤΕΛΜΑ ΦΕΛΜΟΥΣ
Η Γεν. Γραμματέας ΕΛΜΗ ΜΑΓΡΙΖΟΥ*

ΝΕΟ Δ.Σ. της Ι.Κ. ΒΟΛΟΥ

Το νέο Δ.Σ. της Ι.Κ. Βόλου που προήλθε από τις εκλογές της 28.11.11, συγκροτήθηκε σε Σώμα ως εξής: Πρόεδρος Μορδοχάι (Μαρσέλ) Σολομών, Αντιπρόεδρος Μεναχέμ (Μάκης) Μωυσής, Γεν. Γραμματέας Χαΐμ-Βίκτωρ Φιλοσόφ, Ταμίας Ααρών Αβδελάς, Μέλος Μιχαήλ Σαμπεθάι και αναπληρωματικό μέλος Βίκτωρ Σακκίς.

ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ και ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ στους ΔΙΚΑΙΟΥΣ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Συνέχεια από σελ. 1

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΔΙΑΣΩΣΗΣ

• Η διάσωση του Ζεράρ Σαΐα



Ο Ζ. Σαΐας με την οικογένειά του στην εκδήλωση

Ο Ζεράρ Σαΐας γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1932. Η οικογένειά του είχε ιταλική υπηκοότητα και, ως εκ τούτου, ήταν σε θέση να φύγει από την πόλη το καλοκαίρι του 1942, όταν οι Γερμανοί άρχισαν να εντείνουν τις διώξεις εναντίον των Εβραίων.

Τους επόμενους μήνες, δημιουργήθηκε γκέτο στη Θεσσαλονίκη και ακολούθησε, την άνοιξη του 1943, ο εκτοπισμός πάνω από 45.000 Εβραίων στο Άουσβιτς και η καταστροφή αυτής της ιστορικής εβραϊκής κοινότητας.

Η οικογένεια Σαΐα κατόρθωσε να φτάσει στην Αθήνα, η οποία την εποχή εκείνη ήταν ακόμη υπό Ιταλική Κατοχή. Η σχετική ασφάλεια, ωστόσο, δεν κράτησε πολύ: τον Σεπτέμβριο του 1943 οι Γερμανοί έλεγχαν όλη την ελληνική επικράτεια και η οικογένεια Σαΐα ήταν και πάλι σε κίνδυνο. Οι γονείς του Ζεράρ αποφάσισαν ότι θα ήταν ασφαλέστερο εάν η οικογένεια χωριζόταν. Ο πατέρας πήγε να κρυφτεί σε ένα χωριό που βρισκόταν υπό τον έλεγχο του ΕΛΑΣ. Η μητέρα βρήκε καταφύγιο στην οικογένεια Φιξ ως καθηγήτρια πιάνου και έψαχνε ένα ασφαλές μέρος για τον 11χρονο γιο της. Αποφάσισε να αποταθεί σε ένα γνωστό του πατέρα της, έναν ιερέα στον Καθολικό Καθεδρικό Ναό του Αγίου Διονυσίου. Εκεί συνάντησε τον Πατέρα Ιωάννη Μαραγκό, έναν Ιησουίτη ιερέα, ο οποίος συμφώνησε να κρύψει τον Ζεράρ στο μοναστήρι των Ιησουιτών. Υποσχέθηκε μάλιστα να επιστρέψει το παιδί στους γονείς του μετά τον πόλεμο και μόνο αν εκείνοι δεν επέστρεφαν, θα ανέτρεφε το παιδί ως Ιησουίτη.

Ο Ζεράρ μεταφέρθηκε στο μοναστήρι των Ιησουιτών, στην οδό Μιχαήλ Βόδα 28, και παρουσιάστηκε με ψεύτικη ταυτότητα ως ανιψιός του ιερέα, με το όνομα Ιωάννης Βαμβακάρης. Μόνον ο Ιωάννης Μαραγκός και ένας άλλος μοναχός, ο Νικόλαος Ξανθάκης, γνώριζαν ότι ο Ζεράρ ήταν Εβραίος. Στο μοναστήρι ο Ζεράρ έκανε το παπαδοπαιδί, αλλά ο Πατέρας Μαραγκός κράτησε την υπόσχεσή του και δεν έγινε καμία απολύτως προσπάθεια προσπλουτισμού. Ο Ζεράρ έμεινε στο μοναστήρι για πάνω από ένα χρόνο και στο διάστημα αυτό δεν είχε καμία επαφή με την οικογένειά του.

«Εκτός του ότι υπήρξε για εμένα μητέρα, πατέρας και πνευματικός οδηγός», έγραψε ο Ζεράρ Σαΐας στη μαρτυρία του, «ο Πατέρας Μαραγκός ήταν επίσης ένας εξαιρετικός δάσκαλος. Εκτός από τη θρησκευτική διδασκαλία, που μου παρείχε ο ίδιος, και τα μαθηματικά που μου δίδαξε ο Πατέρας Φίλιππος, απέκτησα δίπλα του μια ευρεία γενική παιδεία. Είναι εξάλλου γνωστοί οι Ιησουίτες για την ευρυμάθειά τους».

Μετά την απελευθέρωση, οι γονείς του Ζεράρ ήρθαν να τον

πάρουν. Όμως, ο Ζεράρ ήταν πλέον τόσο δεμένος με τον Πατέρα Μαραγκό που δεν ήθελε να εγκαταλείψει το μοναστήρι. Ήταν ο ίδιος ο Πατέρας Μαραγκός που τον έπεισε να γυρίσει στους γονείς του.

Προσπαθώντας να κάνουν το γιο τους να ξεκάσει το διάστημα που έζησε στο μοναστήρι και τους μοναχούς, οι γονείς του δεν αναφέρθηκαν ποτέ στον Πατέρα Μαραγκό, όμως, όπως ο Ζεράρ ανακάλυψε αργότερα, διατηρούσαν για χρόνια επαφή με τον άνθρωπο που είχε σώσει τη ζωή του γιου τους. Μόνον όταν ο Ζεράρ ενηλικιώθηκε, οι γονείς του του επέτρεψαν να επισκεφθεί τον Πατέρα Μαραγκό. Από τότε, ο καθολικός ιερέας έγινε οικογενειακός φίλος, συμμετείχε σε όλες τις γιορτές της οικογένειας, συμπεριλαμβανομένου του γάμου του Ζεράρ και της θρησκευτικής ενηλικίωσης των δύο παιδιών του, και ο Ζεράρ τον επισκεπτόταν συχνά. Όταν ο Πατέρας Ιωάννης Μαραγκός ήταν άρρωστος, ο «Γιαννάκης», όπως ο ίδιος αποκαλούσε τον Ζεράρ, ήταν πάντα δίπλα του, σαν γιος.

Όταν ο Πατέρας Μαραγκός απεβίωσε, το 1989, ο Ζεράρ ένοιωσε σαν να είχε χάσει τον ίδιο του τον πατέρα.

Στις 7 Μαρτίου 2010 ο Πατέρας Ιωάννης Μαραγκός αναγνωρίστηκε μετά θάνατον ως Δίκαιος των Εθνών.

• Η διάσωση του Σαμουήλ και της Νίνας Δαυίδ

Ο Σαμουήλ και η Νίνα Δαυίδ ζούσαν στα Τρίκαλα της Θεσσαλίας με τα δύο τους παιδιά, τον Ισαάκ και τον Ηλία. Από τον Απρί-



Από την απονομή του μεταλλίου στην οικογένεια Ρουσαμάνη

λιο του 1941, η περιοχή αυτή ήταν υπό Ιταλική κατοχή. Τον Σεπτέμβριο του 1943 οι Γερμανοί κατέλαβαν ολόκληρη την ελληνική επικράτεια και άρχισαν τους εκτοπισμούς των Εβραίων. Η οικογένεια Δαυίδ, μόλις πληροφορήθηκε για τις εκτοπίσεις των Εβραίων στις κα-

τεχόμενες από τους Γερμανούς περιοχές, αποφάσισε να φύγει από το σπίτι της, μαζί με τους παππούδες. Τα επόμενα δύο χρόνια και μέχρι την απελευθέρωση, κρυβόταν μετακινούμενη από το ένα μέρος στο άλλο στην περιοχή Τρικάλων και φιλοξενούμενη από διάφορες οικογένειες.

Κατ' αρχήν, φιλοξενήθηκαν στο σπίτι του Στέφανου Ρουσαμάνη, στο χωριό Κρηνίτσα. Ο Στέφανος τους καλωσόρισε στο σπίτι του και φρόντισε για όλες τις ανάγκες τους. Ωστόσο, ο πεθερός του δεν ενέκρινε την παραμονή μιας εβραϊκής οικογένειας στο σπίτι του. Φοβούμενος ότι θα μπορούσε να τους καταγγείλει στις Αρχές, ο Στέφανος κανόνισε να μεταφερθεί η οικογένεια Δαυίδ στο σπίτι του Ιωάννη Θεμελή, στο ίδιο χωριό. Ο Θεμελής ήταν χήρος και ζούσε σε ένα μικρό σπίτι με την πεθερά του και τα δύο παιδιά του. Ήταν πολύ φτωχός και συνήθως νοίκιαζαν δωμάτια στο σπίτι τους, ώστε να έχουν κάποιο εισόδημα. Βλέποντας τους κινδύνους που αντιμετώπιζε η εβραϊκή οικογένεια, ο Θεμελής προσφέρθηκε να τους φιλοξενήσει για



▶▶ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

KIS

δύο μήνες, αφιλοκερδώς, και παρείχε μάλιστα τροφή στην πολυμελή οικογένεια. Όταν Γερμανοί στρατιώτες άρχισαν να περιπολούν την περιοχή, η οικογένεια Δαυίδ φυγαδεύτηκε και πάλι. Βρήκε καταφύγιο στο χωριό Αρδάνιο, όπου τους φιλοξένησαν ο Θανάσης και η Αθηνά Ρόμπου με τα τρία παιδιά τους. «Βρήκαμε μια οικογένεια. Τα παιδιά ήταν σαν αδέρφια μας. Ζήσαμε μαζί σε μια γαλήνια και ειρηνική ατμόσφαιρα και ένιωσα σαν να ανήκα στην οικογένεια αυτή», είπε ο Ισαάκ Δαυίδ στη μαρτυρία του. Παρά τη φαινομενική ηρεμία, η γερμανική παρουσία ήταν πολύ απειλητική και η οικογένεια αναγκάστηκε να μετακομίσει και πάλι σε ένα πιο απομακρυσμένο σημείο. Αυτή τη φορά πήγαν στο Κούρσοβο (το σημερινό Ελληνόκαστρο), όπου κρύφτηκαν στο σπίτι του Ευάγγελου Κουκούλα. Επρόκειτο όμως για προσωρινό καταφύγιο. Υπήρχαν ακόμη δύο εβραϊκές οικογένειες στο μικρό αυτό χωριό και, μια Κυριακή, οι κάτοικοι του χωριού συγκεντρώθηκαν και ζήτησαν από τους Εβραίους να φύγουν, φοβούμενοι αντίποινα. Η οικογένεια σώθηκε χάρη στην παρέμβαση του Κώστα, γιου του Ευάγγελου Κουκούλα, που ήταν αντάρτης και ο οποίος τους απάντησε ότι όποιος θα πείραζε Εβραίο θα είχε να κάνει μαζί του. Μετά από αυτά τα γεγονότα, η οικογένεια Δαυίδ πήγε σε άλλο χωριό, τον Κόνισκο, όπου κρύφτηκε στην οικογένεια Φατλέ.

Μετά την απελευθέρωση, η οικογένεια Δαυίδ επέστρεψε στα Τρίκαλα. Διατήρησε στενή επαφή με τις οικογένειες που τους φιλοξένησαν με κίνδυνο της ζωής τους και μοιράζονταν μαζί τους χαρές και λύπες.

Όταν ο Ισαάκ Δαυίδ έστειλε τη μαρτυρία του στο Yad Vashem, εξέφρασε τη λύπη του που δεν είχε μεριμνήσει νωρίτερα για αυτό και έτσι, οι ευεργέτες της οικογένειάς του τιμούνται μετά θάνατον.

Στις 22 Σεπτεμβρίου 2009 ο Στέφανος Ρουσαμάνης, ο Ιωάννης Θεμελής, οι Αθανάσιος & Αθηνά Ρόμπου, ο Ευάγγελος Κουκούλας και οι Νικόλαος & Φανή Φατλέ αναγνωρίστηκαν ως Δίκαιοι των Εθνών.

Επίσκεψη του υφυπουργού Εξωτερικών του Ισραήλ στην Αθήνα

Στις 22 & 23 Νοεμβρίου 2011 επισκέφθηκε την Αθήνα ο υφυπουργός Εξωτερικών του Ισραήλ κ. Ντάνι Αγιαλόν, ο οποίος συναντήθηκε με τον Έλληνα ομόλογό του κ. Δημήτρη Δόλλη (φωτογραφία). Στο επίκεντρο των συζητήσεων των δύο υπουργών ήταν η βούληση των δύο χωρών να συνεχιστούν με εντατικούς ρυθμούς οι διεργασίες για ενίσχυση της συνεργασίας ανάμεσα στην Ελλάδα και το Ισραήλ, καθώς και η περαιτέρω σύσφιξη των σχέσεων. Κατά τη συνάντησή τους συμφωνήθηκε να διοργανωθεί από κοινού στη Θεσσαλονίκη, τον επόμενο Μάιο, συνέδριο με θέμα «Έλληνες και Εβραίοι στη Διασπορά».

Ο Ισραηλινός υφυπουργός Εξωτερικών συναντήθηκε επίσης με τον υπουργό Εξωτερικών κ. Σταύρο Δήμα και τον υπουργό Εθνικής Άμυνας κ. Δημήτρη Αβραμόπουλο.

Ο κ. Αγιαλόν, συνοδευόμενος από τον πρέσβη του Ισραήλ στην Ελλάδα κ. Άριε Μέκελ, επισκέφτηκε το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος (Ε.Μ.Ε.), όπου τον καλωσόρισε ο πρόεδρος του Δ.Σ. κ. Μάκης Μάτσας, ενώ η υπεύθυνη ψηφιοποίησης του προγράμματος Judaica Europa, Αρχαιολόγος, κα Αναστασία Λουδάρου, τον ξενάγησε στους χώρους του Μουσείου, απάντησε στις ερωτή-



σεις του και τον ενημέρωσε για τις δραστηριότητες του Ε.Μ.Ε. Ο κ. Αγιαλόν εξέφρασε θαυμασμό για την εβραϊκή παρουσία στον ελληνικό χώρο, έδειξε ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τον διαδραστικό σταθμό πληροφοριών, που είναι εγκατεστημένος

στην αίθουσα του Ολοκαυτώματος και εξέφρασε την ικανοποίησή του για το πρόγραμμα και το έργο του ΕΜΕ, καθώς και για τις συνεργασίες του με μουσεία και ιδρύματα του Ισραήλ. Κατά την παραμονή του στην Αθήνα ο υφυπουργός Εξωτερικών του Ισραήλ επισκέφθηκε τις Συναγωγές Αθηνών και το Μνημείο Ολοκαυτώματος και στη συνέχεια η Ισραηλιτική Κοινότητα Αθηνών παρέθεσε γεύμα εργασίας προς τιμήν του στο οποίο παρευρέθηκε και ο πρέσβης του Ισραήλ κ. Μέκελ.

Διάλεξη για τους Έλληνες Εβραίους στις ΗΠΑ

Στις 30.10.2011, με την ευκαιρία της Εθνικής εορτής της 28ης Οκτωβρίου, πραγματοποιήθηκε στις ΗΠΑ, στο Μουσείο Μνήμης του Ολοκαυτώματος του Μίτσιγκαν, διάλεξη του τέως προέδρου του ΚΙΣΕ κ. Μωϋσή Κωνσταντίνου, με θέμα «Το Ολοκαύτωμα των Ελλήνων Εβραίων: Γενοκτονία, Αλτρουισμός και Διάσωση».

Ο κ. Κωνσταντίνου, ο οποίος ήταν προσκεκλημένος από το Μουσείο, το Ίδρυμα Νεοελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Μίτσιγκαν και το Σύλλογο «Φίλοι του Συνταγματάρχη Φριζή», μίλησε στην αίθουσα τελετών του Κέντρου Μνήμης του Μουσείου (φωτογραφία) ενώπιον ακροατηρίου 400 και πλέον ατόμων, μεταξύ των οποίων και επιφανείς εκπρόσωποι του πολιτικού, ακαδημαϊκού, καλλιτεχνικού, επιχειρηματικού και δημοσιογραφικού κόσμου.



Τον ομιλητή προλόγισαν ο πρόεδρος του Συλλόγου «Φίλων του Συνταγματάρχη Φριζή», κ. Στέφανος Μπιτσιάρας και ο εκτελεστικός διευθυντής του Μουσείου κ. Stephen Goldman.

Η διάλεξη περιελάμβανε προβολή διαφανειών με ιστορικά και σπάνια ντοκουμέντα από την ιστορία του Ολοκαυτώματος στην Ελλάδα, τον απορραφισμό των Κοινοτήτων, τη Γερμανική Κατοχή και τις ενέργειες διάσωσης των διωκόμενων Εβραίων. Στο τέλος της ομιλίας του, ο κ. Κωνσταντίνου, δέχτηκε πλήθος ερωτήσεων και καταχειροκροτήθηκε από το ακροατήριο, ενώ ευχαρίστησε τους διοργανωτές και κυρίως τον κ. Στέφανο Μπιτσιάρα για την υποστήριξη και το μεγάλο του ενδια-



▶▶ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

KΙΣ

«ΚΑΜΠΑΛΑ»

Παρουσίαση του βιβλίου της Ρ. Γκαμπάι

φέρον για την προώθηση της ιστορίας των Ελλήνων Εβραίων. Κατά την παραμονή του στις ΗΠΑ ο τ. πρόεδρος του ΚΙΣΕ μίλησε επίσης στο Σικάγο, στην πανηγυρική ιδρυτική εκδήλωση του «Κύκλου για την Ελλάδα και το Ισραήλ», με πρόεδρο τον Ελληνοαμερικανό κ. Τσαρλς Μουρατίδη, μια πρωτοβουλία που υποστηρίζεται από αμερικανοεβραϊκές οργανώσεις, καθώς και από την ελληνική κοινότητα των ΗΠΑ. Ο κ. Κωνσταντίνης, επίσημος ομιλητής της εκδήλωσης, έκανε μια ιστορική αναδρομή στους δεσμούς και τις σχέσεις Ελλάδος - Ισραήλ από την αρχαιότητα, τονίζοντας τη σπουδαιότητα της ανάπτυξης της σχετικής συνεργασίας σήμερα.

Επίσης, ο τ. πρόεδρος του ΚΙΣΕ παρέστη στα εγκαίνια του Ελληνικού Μουσείου του Σικάγο.

Πρεμιέρα της θεατρικής παράστασης «Rose»

Στις 5.12.11 στη θεατρική σκηνή «Ζωή Λάσκαρη», δόθηκε η πρεμιέρα του έργου του Μάρτιν Σέρμαν «Rose», με τη Ζωή Λάσκαρη στον ομώνυμο ρόλο που ουσιαστικά είναι ένας μονόλογος. Σκηνοθέτης της παράστασης είναι ο Αντολφ Σαπίρο. Το έργο, μέσα από το εύρημα του μονολόγου μιας σημαδεμένης από τα δεινά γυναίκας σε παραλήρημα, κατορθώνει να συμπυκνώσει όλο το δράμα του Ολοκαυτώματος της εβραϊκής φυλής την περίοδο του Ναζισμού. Ξεκινώντας από τη γραφική, αλλά όχι χωρίς προβλήματα ζωή στα στετλ της Πολωνίας, την περίοδο στο γκέτο της Βαρσοβίας και το δραματικό τίμημα που πληρώνει με την απώλεια του μονακρίβου παιδιού της, το ταξίδι προς τη χώρα των προγόνων της με το πλοίο Exodus αναζητώντας μία νέα ζωή, τη θλιβερή επάνοδό της στην ερειπωμένη Ευρώπη, φτάνει μέχρι την τελική κατάληξη σε κάποια πολιτεία της Αμερικής, με την ψευδαίσθηση μιας ευτυχίας που βασίζεται περισσότερο στην ευημερία και λιγότερο στην ανθρώπινη επικοινωνία.

Ο μονόλογος σταματά με ένα τεράστιο ερωτηματικό που γεννιέται μέσα της, όταν βλέποντας τηλεόραση, αναγνωρίζει τον εγγονό της στο ρόλο του θύτη, ενώ εκείνη είχε γνωρίσει μόνο εκείνον του θύματος. Αποτελεί αναγκαστικά το βαρύ τίμημα που θα πρέπει να πληρώσει ο εγγονός της για το δικαίωμά του σ' ένα κομμάτι δικής του ελεύθερης γης. Το έργο είναι βαθιά δραματικό αφού αδυνατεί να προτείνει λύσεις και αφήνει το θεατή χωρίς ουσιαστικά διέξοδα στον υπαρξιακό προβληματισμό του. Συγχαρητήρια στη Ζωή Λάσκαρη για μία πολύ δυνατή ερμηνεία αλλά και για το θάρρος της, σε χαλεπούς καιρούς, να επιλέξει το δύσκολο δρόμο και να τον ακολουθήσει με τη λεβεντιά που τη χαρακτηρίζει.

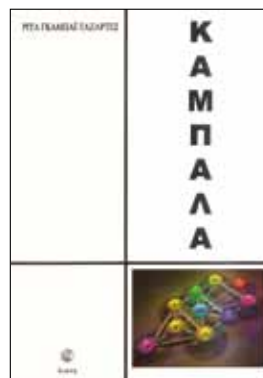
Προσεκκλήμενοι της διάσπης ηθοποιού ήταν πολλοί φίλοι και θαυμαστές της από την εβραϊκή κοινότητα, οι οποίοι και χειροκρότησαν θερμά τους συντελεστές αυτής της εξαιρετικής παράστασης.

Ντόνα-Λίλιαν Καπόν
Γεν. Γραμματέας ΚΙΣΕ

Τα Νέα μας

- **Ιδιοκτήτης:** Το Κ.Ι.Σ. (Ν.Π.Δ.Δ.), Βουλής 36, 105 57 Αθήνα, τηλ.: 210 3244315-8
- **Εκδότης - Διευθυντής:** Ο Πρόεδρος του Κ.Ι.Σ., κ. Δαυίδ Σαλιτέλ
- **Επιμέλεια ύλης:** Ε. Εζρατί, Ρ. Ματαθία
- **Κωδ. ταχυδρόμησης** 3905
- **Υπεύθυνος φωτοσυνθέσεως:** ΝΙΚΗ ΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε., Γ. ΑΒΕΡΩΦ 26-28, 142 32, ΠΕΡΙΣΣΟΣ.

€ 0,01



Στις 14.11.2011 το Κ.Ι.Σ. Ελλάδα και η Επιτροπή Δημοσίων Σχέσεων του ΚΙΣΕ διοργάνωσαν εκδήλωση για την παρουσίαση του νέου βιβλίου της κας Ρίτας Γκαμπάι με θέμα την Καμπαλά, που κυκλοφορεί από τις εκδόσεις Διώνη.

Η εκδήλωση έγινε στην αίθουσα του Ινστιτούτου Θερβάντες παρουσία του Ραββίνου Αθηνών κ. Ισαάκ Μιζάν και πλήθους κόσμου.

Το Κ.Ι.Σ. Ελλάδα εκπροσώπησε η γεν. γραμματέας του Δ.Σ. κα Λίλιαν

Καπόν, η οποία σε σύντομη ομιλία της, μεταξύ άλλων, αναφέρθηκε στην προσωπικότητα της συγγραφέως και στη σημασία της έκδοσης. Όπως χαρακτηριστικά τόνισε η κα Καπόν, το βιβλίο αυτό αποτελεί συμβολή στον εμπλουτισμό της βιβλιογραφίας που αφορά σε εβραϊκά θέματα γραμμένα στα ελληνικά, ακόμα δε περισσότερο στη συγγραφή έργων όπως το Λεξικό Λαδίνο ή η σύνθεση ποίησης σε διάλεκτο λαδίνο.

Ο διευθυντής του Ινστιτούτου Θερβάντες κ. Εουζέμπι Αγιένσα Πρατ, σε συνεργασία με τον Καθηγητή Ισπανικής Φιλολογίας του ΑΠΘ κ. Βίκτωρ Ιβάνοβιτς, προσέγγισαν με έναν ξεχωριστό και πρωτότυπο τρόπο το θέμα του βιβλίου παρουσιάζοντας αποσπάσματα από την ισπανική ποίηση και φιλολογία που αναφέρονται στην Καμπαλά. Τα κείμενα διάβασε, στην πρωτότυπη γλώσσα, ο κ. Αγιένσα Πρατ ενώ ο κ. Ιβάνοβιτς έκανε τη μετάφραση και την ανάλυση της σημασίας τους.

Η συγγραφέας του βιβλίου κα Ρίτα Γκαμπάι αναφερόμενη στο έργο της τόνισε, μεταξύ άλλων: «Γράφοντας την μικρή αυτή εργασία, σκοπός μου δεν ήταν να ρίξω άπλετο φως πάνω στο τεράστιο θέμα της Καμπαλά και αυτό γιατί δεν διαθέτω τις βαθύτερες εκείνες γνώσεις που θα μου επέτρεπαν να αποτολμήσω κάτι τέτοιο, ούτε και ισχυρίζομαι ότι το βιβλίο μου θα βοηθήσει τους αναγνώστες να μνηθούν στα μυστήρια της Καμπαλά». Στη συνέχεια η συγγραφέας περιέγραψε σε γενικές γραμμές τι είναι η Καμπαλά και τι διδάσκει. Υπογράμμισε την ιδιαίτερη θέση που κατέχει στην Καμπαλά, το ιερό βιβλίο Ζοχάρ και την διάδοσή του μετά την απέλαση των Εβραίων από την Ισπανία. Αναφερόμενη στη διάδοση της μελέτης της Καμπαλά σήμερα, η κα Γκαμπάι δεν παρέλειψε να τονίσει ότι οι αρμόδιοι καρβαλιστικοί κύκλοι του Ισραήλ είναι αρνητικοί ως προς τις διάφορες σχολές που «διδάσκουν» Καμπαλά ανά τον κόσμο, διότι -όπως λέγουν- επουδενί λόγω εκπροσωπούν την αυθεντική διδασκαλία. Αποσπάσματα από το Βιβλίο του Ζοχάρ αλλά και ιστορίες των Χασσιδών, διάβασε ο γνωστός ηθοποιός Αλμπέρτος Εσκενάτζη. Η εκδήλωση σημείωσε μεγάλη επιτυχία και είναι χαρακτηριστικό ότι οι εμπλεκόμενοι φορείς δεσμεύτηκαν για στενότερη συνεργασία με στόχο την ανάδειξη της σεφραδίτικης κουλτούρας. (Το βιβλίο μπορείτε να το βρείτε στις εκδόσεις Διώνη, τηλ. 210 – 6994 722, και στα βιβλιοπωλεία της Αθήνας Ιανός, Πολιτεία και Χριστάκη).

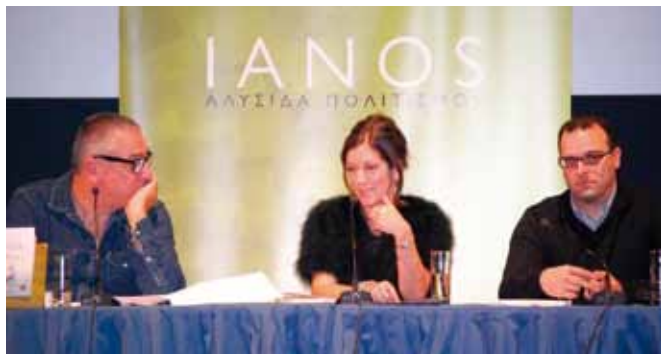
ΤΑ ΝΕΑ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΜΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Παρουσίαση του νέου βιβλίου της Victoria Hislop

Στις 19.11.2011 παρουσιάστηκε στη Θεσσαλονίκη το νέο βιβλίο της Victoria Hislop που έχει τίτλο «Το Νήμα» (εκδόσεις Διόπτρα). Η Hislop έγινε ευρύτερα γνωστή στη χώρα μας από το προηγούμενο βιβλίο της «Το Νησί», το οποίο εκτός από την εκδοτική σημείωσε και μεγάλη τηλεοπτική επιτυχία. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στο κατάμεστο «Ολύμπιον», με ομιλητές τον Δρα Φιλολογίας Α.Π.Θ. και συγγραφέα Λέων Α. Ναρ και την ίδια τη συγγραφέα.

Στο «Νήμα» η αγγλίδα δημιουργός αφιερώνει μεγάλο μέρος της αφήγησής της στην Κατοχή και σε γεγονότα που είναι εγγεγραμμένα στη συλλογική μνήμη της Θεσσαλονίκης, όπως η ολοκληρωτική εξόντωση της ισραηλιτικής της κοινότητας. Η Hislop

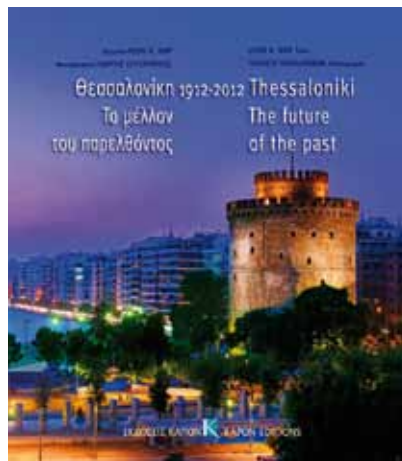


Η V. Hislop και το πάνελ των ομιλητών

εκμεταλλεύεται, για τις ανάγκες της αφήγησής της, την παντελή καταστροφή των συναγωγών, των βιβλιοθηκών και των κειμηλίων μεγάλης ιστορικής και κυρίως συναισθηματικής αξίας, αξιοποιεί μυθοπλαστικά τις εικόνες των γκέτο και των συρμών με τα τρένα που αναχωρούν το ένα πίσω από το άλλο για το μοιραίο ταξίδι των Ισραηλιτών της Θεσσαλονίκης. Οι δωσίλογοι, η αντίθεση ανάμεσα στην αστική τάξη και τη φτωχολογία, το πλιάτσικο των εβραϊκών περιουσιών, η λεπλασία του ιστορικού ισραηλιτικού νεκροταφείου, οι αντάρτες, το αντικομμουνιστικό μένος είναι μερικές ακόμη συνιστώσες που χρησιμοποιεί η συγγραφέας η οποία αξιοποιεί ακόμη και την παραμικρή λεπτομέρεια της ιστορικής πραγματικότητας της εποχής, προκειμένου η αφήγηση να κυλάει πιο εύκολα και να εντείνει το ενδιαφέρον του αναγνώστη. Την εκδήλωση συντόνισε ο δημοσιογράφος Στέφανος Τσιτσόπουλος, Διευθυντής του περιοδικού Soul.

Παρουσίαση βιβλίου του Λέων Α. Ναρ «Θεσσαλονίκη 1912-2012, το μέλλον του παρελθόντος»

Στις 29.11.2011 παρουσιάστηκε στο Βυζαντινό Μουσείο Θεσσαλονίκης το νέο βιβλίο του Δρα Φιλολογίας του Α.Π.Θ. και συγγραφέα Λέων Α. Ναρ με τίτλο: «Θεσσαλονίκη 1912-2012, το μέλλον του παρελθόντος», με φωτογραφίες του Γιώργη Γερόλυμπος, το οποίο κυκλοφορεί από τις εκδόσεις Καπόν. Το βιβλίο κλήθη-



καν να παρουσιάσουν ο ηθοποιός Ιεροκλής Μιχαηλίδης, ο Αν. Καθηγητής Αρχιτεκτονικής Α.Π.Θ. Πέτρος Μαρτινίδης, ο δημοσιογράφος Γιώργος Τούλας και ο δήμαρχος Θεσσαλονίκης Γιάννης Μπουτάρης. Ο τελευταίος, λόγω ανειλημμένων υποχρεώσεων, απουσίασε και στη θέση του μίλησε ο αντιδήμαρχος Ανδρέας Κουράκης.

Το βιβλίο, που κυκλοφορεί με αφορμή την επέτειο των 100 χρόνων από την απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης από τον ελληνικό στρατό, είναι δίγλωσσο (ελληνικά και αγγλικά), δεν απευθύνεται μόνο στον εξειδικευμένο αναγνώστη, δεν είναι ούτε αμιγώς ιστορικό, ούτε αρχιτεκτονικό, ούτε κοινωνιολογικό, φιλοδοξεί να χαρακτηριστεί «συνδυαστικά πρωτότυπο». Αναφέρεται παράλληλα στους Χριστιανούς αλλά και στους Εβραίους, στους αστούς αλλά και στους καπνεργάτες, στους πυροπαθείς της πυρκαγιάς του '17 αλλά και στους πρόσφυγες, στο Ολοκαύτωμα αλλά και στον εμφύλιο, στη μυθική αλλά και καταστροφική, λόγω της αντιπαροχής, δεκαετίας του '60, στη χούντα, στο σεισμό του '78 και σε πολλά άλλα. Όλα αυτά, μαζί με τον Σαββόπουλο, τον Κούδα, τον Χατζηπαναγή και τον Γκάλη, συνυπάρχουν στις σελίδες του βιβλίου με δημοφιλή στέκια της Θεσσαλονίκης, ενώ αποτυπώνεται ταυτόχρονα η εικόνα της φοιτητούπολης που γιγαντώνεται, η καταγραφή της ελκυστικότητας νυχτερινής ζωής της πόλης, οι μνημειώδεις αθλητικές διακρίσεις του ΑΡΗ και του ΠΑ-ΟΚ, κυρίως στο μπάσκετ, τις δεκαετίες του '80 και του '90 και τόσα άλλα που καταγράφονται με λόγο και εικόνα.

Οι ομιλητές επισήμαναν ιδιαίτερα ότι το βιβλίο είναι εκδοτικά άρτιο, απύθυταν μάλιστα θερμά συγχαρητήρια στους εκδότες Ραχήλ και Μωυσή Καπόν για το αισθητικό αποτέλεσμα, ενώ υπογράμμισαν το θαυμαστό συνταίριασμα των κειμένων που έγραψε ο Λέων Ναρ και των φωτογραφιών που τράβηξε ο Γιώργης Γερόλυμπος.

ΛΑΡΙΣΑ

ΜΑΖΙ... το Σουκώτ

Η πρόσκληση το έλεγε καθαρά: «Ελάτε να απολαύσουμε ΟΛΟΙ ΜΑΖΙ λίγη ώρα ενότητας και χαράς. Επειδή, όταν κάνουμε πράγματα ΜΑΖΙ κάτι αλλάζει προς το καλύτερο... κάτι δυναμώνει! Και στις δύσκολες μέρες που περνάμε, αυτό το έχουμε ανάγκη!» Έτσι λοιπόν, με αφορμή τη χαρούμενη γιορτή του Σουκώτ, συγκεντρωθήκαμε στη Λέσχη, όπου τα παιδιά του σχολείου και της Κοινότητας «συζήτησαν» μαζί μας για το Σουκώτ, για την ιστορία του και τα μηνύματά του. Ψυχιά της γιορτής η αμορά Ρίφκα Βαρούχ (που για άλλη μια φορά κατάφερε να ξεσηκώσει όλα τα παιδιά και να τα παρακινήσει να συνεργαστούν δη-

TA NEA TΩN KOINOTHTΩN MΑΣ

μουργικά), τόνισε πόσο απαραίτητο είναι το ΜΑΖΙ στην προσπάθεια που όλοι κάνουμε να βρούμε τον καλύτερο τρόπο να νικήσουμε τις δυσκολίες της ζωής. Το κλείσιμο της εκδήλωσης μας βρήκε με ενωμένα χέρια να ακούμε το ποίημα της Σιμρίτ Ορ «Γιάχαντ» («Μαζί», μετάφραση Ρίτας Μωυσή).

Κάποτε θα έρθουν μέρες πιο καλές.
Κάποτε οι ρίζες μας θα γίνουν πιο βαθιές,
σαν τα πεύκα που φυτρώνουν στις κορφές.
Κάποτε θα φύγουν οι δύσκολες στιγμές
και σίγουρα θα ζήσουμε μέρες καλύτερες.
Χίλιες φορές καλύτερες απ' τις σημερινές.
Μαζί, χέρι με χέρι, ας υποδεχτούμε το καλό
Που θα 'ρθει, οπωσδήποτε θα 'ρθει.
Οι μέρες θα γεμίσουν καλοσύνη και χαρά
και στο δρόμο της ζωής θα βαδίσουμε μαζί
Με αγάπη και ελπίδα στην καρδιά.
Ποτέ μόνοι πάντα μαζί...

Μόνο με δύναμη ψυχής
και μόνο με πίστη μεγάλη
θα περάσουμε τη θύελλα
και θα φτάσουμε σε ήρεμο λιμάνι.
Μόνο μαζί αν είμαστε πάλι...

ΒΟΛΟΣ

Τιμητική εκδήλωση για τον Ραββίνο Ηλία Σαμπετάι

Την Κυριακή 6.11.2011 έγινε στο Πνευματικό Κέντρο της Ι.Κ. Βόλου ειδική εκδήλωση για να τιμηθεί ο Σοφολογιότατος Ραββίνος Λάρισας κ. Ηλίας Σαμπετάι για τη σημαντική και πολύχρονη προσφορά του στον Εβραϊσμό της Ελλάδος και ειδικότερα προς την Κοινότητά μας.

Στο κατάμεστο Κοινοτικό Κέντρο, εκτός από τα μέλη της Κοινότητάς μας και πλήθος ομοθρήσκων της Ι.Κ. Λάρισας, προσήλθαν ο πρόεδρος του ΚΙΣΕ κ. Δαυίδ Σαλιτιέλ, ο πρόεδρος της Ι.Κ. Λάρισας κ. Μώρις Μαγρίζος συνοδευόμενος από την αντιπρόεδρο κα Μπέκη Αλμπελανσή και την γ. γραμματέα κα Μπέτυ Μαγρίζου, ο κ. Πίγχας Παρέντε εκ μέρους του ΟΠΑΙΕ και της Ι.Κ. Θεσσαλονίκης, ο αντιπρόεδρος της Ι.Κ. Τρικάλων κ. Ιάκωβος Βενουζίου και ο πρόεδρος της Ι.Κ. Καρδίτσας κ. Μάκης Καπέτας. Η εκδήλωση, την οποία παρουσίασε ο κ. Μιχάλης Σαμπεθάι ξεκινώντας με ένα σύντομο βιογραφικό του Ραββίνου, άρχισε με την ομιλία του προέδρου της Ι.Κ. Βόλου κ. Μαρσέλ Σολομών ο οποίος αναφέρθηκε στην προσφορά του τιμωμένου στον Ελληνικό Εβραϊσμό, τόσο σε ό,τι αφορά τα ραββινικά του καθήκοντα αλλά και το συγγραφικό του έργο, τις εργασίες του και τις ομιλίες του επί εβραϊκών θεμάτων που βοήθησαν όλους μας να εντρυφήσουμε και να κατανοήσουμε την εβραϊκή θρησκεία. Επίσης, τον συνεχάρη θερμά για το τελευταίο πόνημά του «Ιουδαϊσμός: Τα πιστεύω-Οι πηγές» και τον ευχαρίστησε για τη χειρονομία του να δωρίσει από ένα αντίτυπο σε όλες τις οικογένειες της Κοινότητάς μας.

Στη συνέχεια αναφέρθηκε στη σημαντική προσφορά του προς την Κοινότητά μας, επισημαίνοντας ότι νιώθουμε ασφαλείς γιατί τον έχουμε πάντα κοντά μας. Ευχαρίστησε τον πρόεδρο,

το Δ.Σ. και όλα τα Διοικητικά Συμβούλια της Ι.Κ. Λάρισας για τη συγκατάθεσή τους στην παροχή των πολύτιμων υπηρεσιών του. Στο τέλος, ο κ. Σολομών είπε: «Σοφολογιότατε, σας παρακαλώ μαζί με τις θερμότερες ευχές μας να δεχθείτε αυτήν την τιμητική διάκριση ως ελάχιστο δείγμα της ευγνωμοσύνης μας μαζί με ένα στυλό που συμβολίζει την ελπίδα μας ότι θα συνεχίσετε το πολύτιμο γράψιμό σας», και επέδωσε την πλακέτα με την περγαμνή στον τιμωμένο.

Κατά την αντιφώνησή του ο Ραββίνος Σαμπετάι, αφού ευχαρίστησε την Κοινότητά μας, αναφέρθηκε στο τελευταίο βιβλίο του.

Ο πρόεδρος του ΚΙΣΕ κ. Δαυίδ Σαλιτιέλ στον χαιρετισμό του εξέφρασε τις ευχές του Δ.Σ., τη βαθειά εκτίμηση και την αγάπη του ελληνικού εβραϊσμού προς τον Ραββίνο Σαμπετάι και συνεχάρη την Ι.Κ. Βόλου για την πρωτοβουλία της. Στη συνέχεια έκανε μια σύντομη αναφορά στην μακρόχρονη συνεργασία του Ραββίνου με το ΚΙΣΕ.

Ο πρόεδρος της Ι.Κ. Λάρισας κ. Μώρις Μαγρίζος ευχαριστώντας την Κοινότητα Βόλου αναφέρθηκε στη σπουδαιότητα του έργου του Ραββίνου για την Κοινότητα Λάρισας και στην ξεχωριστή θέση που κατέχει στην καρδιά κάθε εβραϊκής οικογένειας. Αναφέρθηκε στο αξιόλογο συγγραφικό έργο του και κυρίως στο πρόσφατο βιβλίο του, που εξέδωσε με δικά του έξοδα και το προσέφερε σε κάθε εβραϊκή οικογένεια. Επίσης, ο κ. Μαγρίζος ανακοίνωσε ότι η Ι.Κ. Λάρισας θα διοργανώσει ειδική εκδήλωση προς τιμήν του.

Στη συνέχεια χαιρετισμό απεύθυνε ο εκπρόσωπος της Ι.Κ. Θεσσαλονίκης και του ΟΠΑΙΕ κ. Πίγχας Παρέντε τονίζοντας ότι ο Ραββίνος κ. Ηλίας Σαμπετάι υπηρετεί με συνέπεια εδώ και πολλά χρόνια τις ανάγκες των Θεσσαλικών κοινοτήτων συνεισφέροντας καίρια στη διατήρηση της θρησκευτικής παράδοσης. Η εκδήλωση συνεχίστηκε με την κα Λίνα Σαμπεθάι, η οποία έκανε μια σύντομη αλλά μεστή παρουσίαση του βιβλίου «Ιουδαϊσμός: Τα πιστεύω – οι πηγές». Ακολούθησαν ερωτήσεις για το περιεχόμενο του βιβλίου, οι οποίες έδωσαν το έναυσμα σε έναν ενδιαφέροντα διάλογο ενώ ο Ραββίνος Σαμπετάι έδωσε κατατοπιστικές εξηγήσεις.

Η επιτυχημένη και συγκινητική εκδήλωση ολοκληρώθηκε με συνεστίαση προς τιμήν του Ραββίνου και των παρευρισκομένων.

Επίσκεψη εκπροσώπων του Βόλου στο Ισραήλ

Από τις 14-17 Νοεμβρίου 2011 αποστολή του Δήμου Βόλου, με επικεφαλής το Δήμαρχο κ. Πάνο Σκοτινιώτη, επισκέφτηκε το Ισραήλ. Ο σκοπός της αποστολής ήταν η προβολή της περιοχής Μαγνυσίας τουριστικά και επιχειρηματικά.

Η αντιπροσωπεία είχε συναντήσεις με εκπροσώπους πολλών φορέων, μεταξύ των οποίων ο Σύνδεσμος Ισραηλινών Βιομηχάνων, το Εμπορικό Επιμελητήριο, τουριστικοί πράκτορες και εκπρόσωποι του Τύπου. Ιδιαίτερη συνάντηση είχε η αντιπροσωπεία του Δήμου Βόλου με τον δήμαρχο του Τελ Αβίβ.

Στην αποστολή συμμετείχε, μετά από παράκληση του δημάρχου Βόλου, ο πρόεδρος της Ισραηλιτικής Κοινότητας Βόλου κ. Μαρσέλ Σολομών.

Σημειώνουμε ότι η αποστολή εξέφρασε την ικανοποίησή της, τόσο για τα παραγωγικά αποτελέσματα των επαφών στο Ισραήλ όσο και για την εγκάρδια υποδοχή που τους επιφυλάχθηκε.